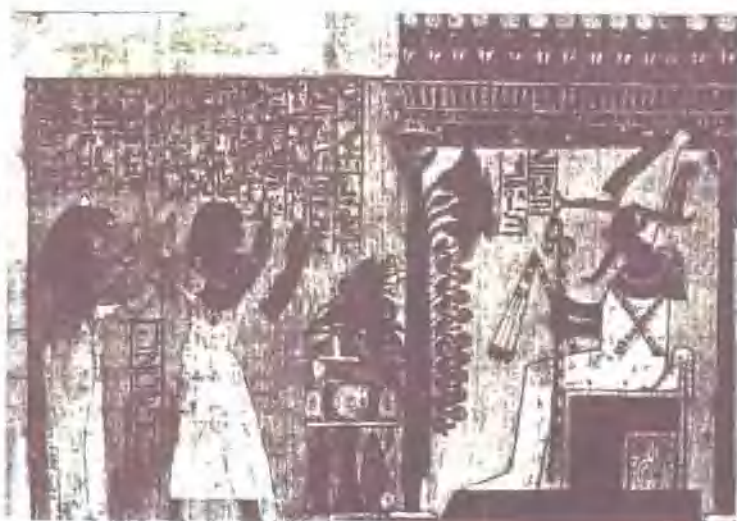


世界文化叢書
A SERIES OF
THE CULTURES OF
THE WORLD

漢尼希 等編著
朱威烈



人類早期文明的“木乃伊”

——古埃及文化求實

世界文化叢書 ⑥

人類早期文明的“木乃伊”

——古埃及文化求實

漢尼希 朱威烈等 編著

 淑馨出版社

人類早期文明的“木乃伊”：古埃及文化求實
／漢尼希·朱威烈等編著。--初版。--臺
北市：淑馨，民 80
面；公分。--（世界文化叢書；6）
ISBN 957-531-162-0（平裝）

1. 埃及—文化

761.3

80002487

世界文化叢書 ⑥

人類早期文明的“木乃伊”
——古埃及文化求實

編 著：漢尼希·朱威烈等
出 版 者：淑馨出版社
發 行 人：陸又雄
編 輯：尤淑芬
地 址：台北市安和路 2 段 65 號 2 樓（日光大廈）
電 話：7039867・7006285・7080290
郵 撥：0534577～5 淑馨出版社
印 刷：建武企業有限公司
法律顧問：任秀妍律師
登 記 證：新聞局登記證台業字第 2613 號
出 版：1991 年（民國 80 年）9 月初版
定 價：280 元

人民幣 70.00

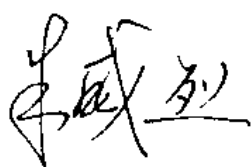
◎本書由作者授權浙江人民出版社與淑馨出版社合作出版

ISBN 957-531-069-1（套：平裝）

ISBN 957-531-162-0（第六冊：平裝） 版權所有・翻印必究

授 權 書

本書經作者授權出版繁體字版本發售，若有翻印者，依法必究。

授權人： 

1989年7月1日

6213.5

《世界文化叢書》編輯委員會

主 編：周谷城 田汝康

編 委：莊錫昌（常務） 金重遠 龐卓恒 遲 軻
祝 明 朱威烈 顧曉鳴 顧云深
馬小鶴 孫志民 張憲章

《世界文化叢書》序

周谷城

今天我們立足於二十世紀，放眼世界，放眼未來，不難看出：現在世界各國彼此之間的關係，在歷史發展過程中，正日益趨於緊密，各國家或各地區之間的往來日益方便，經濟的、政治的、文化的以及其他各方面的關係日趨緊密，幾乎成了不可逆轉的必然趨勢。但要使這些關係發展得很好，甚至合乎我們的理想，則研究、考察、尋找正確方向或理想前途的工夫，為不可少。著眼於文化方面的關係，組織學者、專家研究世界文化，出版世界文化叢書，已成了我們當前的迫切要求。

研究世界文化，先定出題目，請學者進行研究，寫成專書，是可能的。學者自己先有研究計劃，甚至已有研究成果，拿出來尋找適當的題目，更是可能的。我們組稿工作的進行，大體不外這些方式。每一本書所涉的地區、時間、文化內容都不加限制，是可以的，如「世界文化史」即屬此類；估計這類著作不會很多。與此相反，每一本書所涉的地區、時間、文化內容都加以限制，也是可以的，如「歐洲中世紀的教會研究」即屬此類；估計這樣有限制的著作，一定相當多。介於這兩極端之間，有的著作只在地區、時間上有所限制，如「中國先秦文化」或「美國現代文化」即是實例。有的甚至只在地區上有限制，如「印度文化」或「拜占庭文化」即是實例。

此外研究文化的方法或理論，如「文化與時間」或「多維視野中的文化理論」等都是實例。範圍這樣無定。體例這樣不齊，只是由於世界文化從來就是不斷發展的，到今天更是日新月異，不易把範圍體例固定下來。不過，不把範圍體例固定下來，反而使學者、專家易於著筆或易於發揮各人的獨創性。

至於文化發展的方向或理想的前途，則不能忽視。發展的方向或理想的前途是不易明確的，這就要訴諸比較研究。即使訴諸比較研究，如果只拿現在與過去比，或拿中國與外國比，充其量只能了解文化的大勢；必須進一步有具體細緻的比較，才能把方向找出來。分別舉例，如手工生產與機器生產相比，則知手工生產為落後，機器生產是進步的，於是反對落後、追求進步成了我們的方向。又如宗教迷信與科學真理相比，則知宗教迷信為落後，科學真理是進步的，於是反對迷信、追求真理成了我們的方向。又如壓迫和剝削，是政治和經濟方面的事情；拿壓迫剝削與平等互利相比，則知前者為可恨，後者是可貴的，於是反對壓迫剝削、追求平等互利成了我們的方向。方向不能忽視，比較研究則大有助於方向的闡明。研究世界文化的學者、專家未必完全沒有涉及過比較：把研究的對象完全孤立起來，不顧上下古今，不顧前後左右，是不可能的。今天談比較，不過希望把比較的範圍擴大再擴大，使比較的對象力求具體更具體。果能如是，則研究文化的方向或追求理想的前途決不會落空。餘不多談，即以此為序。

1986年10月6日寫於北京

編著者前言

朱威烈

研究世界古典文明，無論是以四大文明古國發端，還是劃分為幾大文明地區闡述，古埃及文化總是一枝獨秀，不能不提及的。

古埃及文化產生和發展的空間，指的是尼羅河第一瀑布至三角洲；時間一般來說，上限為公元前5000年的塔薩文化，下限到公元641年阿拉伯人征服埃及。然而，應該指出，埃及學科之所以能夠建立，不斷取得進展，乃是憑藉了古代埃及在各個興盛時期留下的建築、典籍和歷代旅行家的記載；大量的文物、文獻構成了埃及學堅實的基礎，同時也框定了專家們實際探討古埃及文化的時間範圍，是公元前4245年埃及南、北王國的首次聯合，到公元前332年馬其頓國王亞歷山大占領埃及，托勒密王朝覆滅，亦即通常所說的歷時三千多年的法老文明。

本書論述的，主要包括前王朝時間（公元前4245～前2700年）、古王國時期（公元前2700～前2290年）、中王國時期（公元前2065～前1787年）和新王國時期（公元前1585～前1090年），也涉及第一中間期（公元前2290～前2065年）、第二中間期（公元前1787～前1585年），以及新王國以後到亞歷山大入侵（公元前1090～前332年）這些歷史階段。

古埃及文化，特別是歷史和藝術，一直受到我國學術界的重視，

在各種版本的世界通史、古代史的教材中，幾乎都闢有專章敘述古埃及的歷史；對金字塔、獅身人面像等聞名遐邇的古埃及藝術珍品，更有不少譯著、文章頻頻予以介紹。然而，正式開展埃及學的研究，在我國還只是近幾年的事。

埃及學作為一門學科，是由法國學者商博良（J. F. Champollion, 1790～1832）破譯拉希德石碑銘文，解開了古埃及象形文字之謎才逐步建立起來的。因為，只有理解了文字，才是掌握了啓開古埃及文化寶庫的鑰匙，從此排除了各種揣測和臆想，能夠對琳瑯滿目的古埃及文物作出言之有據的判斷，對豐富多彩的古埃及社會作出令人信服的分析。我國從50年代起，就開始組織力量，翻譯出版了像《古代埃及與古代兩河流域》、《埃及古代故事》等頗有價值的資料；北京大學曾邀請埃及開羅大學著名教授阿·費克里來華講學，科學出版社出版了他的講稿《埃及古代史（從遠古到公元前332年）》。進入80年代後，我國的文化教育、科研事業迎來了一個復興時期，編寫或翻譯的有關古埃及文化書籍更見深度，如《世界上古史綱》、《古代埃及藝術》、《近東與中東的文明》、《古代西亞埃及美術》、《中東藝術史·古代》等，只是主要領域依然是歷史和藝術。必須提及的是，周谷城、吳宇蘊、林志純三位教授多年來一直大聲疾呼，要求著手培養人才，建立起我國的埃及學、亞述學、西台學、希臘羅馬古典文明的研究隊伍。對此，國家教委非常重視，在東北師範大學設立了世界古典文明的研究機構。林志純教授招收了埃及學的碩士生、博士生，並聘請聯邦德國專家R·漢尼希博士來華任教。這是我國埃及學進入國際學術界的第一步。1985年9月，在聯邦德國慕尼黑召開的國際埃及學學會上，我國加入了該學會，成為世界第38個會員國。今年10月，國際埃及學學會將在埃及開羅舉行第15屆會議，我國內蒙古民族師範學院劉文鵬教授將前往與會，可以說，我國的埃及學研究方興未艾。

由於國內對古代埃及歷史的介紹，已有不少精闢的論述，如《世

界上古史綱》依據了盡可能新的考古資料，對古埃及歷史作了剴切詳明的闡述；聯合國教科文組織編寫的《非洲通史》第二卷《非洲古代文明》，更是一本專論古埃及歷史的鉅製，因此，我們就不想對古埃及諸王朝作條分縷析。在考慮選擇本書的篇章內容時，我們都不約而同地首先想到了埃及學的基礎——象形文字。那一個個的圖畫符號，反映了古埃及人那時的自然、社會生活形態和思維方式，構成了古埃及人最基本的特色，是他們的言語媒介，也是引導人們對古埃及文化的了解，從憑空想當然步入科學道路的關鍵。接下來，我們談到了文學。文學是語言的高級形式，比較集中和典型地反映了古埃及的社會。那些傳記、神話、寓言、教論文、讚頌詩、情詩和散文作品，是世界文學寶庫中的瑰寶，彌足珍貴，雖然現在還沒有力量正式出版一本從紙草文獻直接翻譯過來的古埃及文選，但我們的敘述，相信已能將古埃及文學的基本輪廓勾勒清楚。我們一直認為，探索古埃及文化的奧秘，有兩個要素是必須把握的，一是埃及地處尼羅河流域的地理條件。埃及人稱自己的國家為「太陽的國度」，除北部沿海一帶屬亞熱帶地中海式氣候外，廣大內陸地區均為乾燥的熱帶沙漠氣候。炎熱乾燥的氣候，使文物易於保存，廣闊無垠的星空，使埃及人產生無窮的遐想。地理環境對古埃及人的思想、社會乃至科學技術的發展，都有突出的影響。一是古埃及人的宗教信仰和神學。他們的生死觀、宇宙觀，真可謂別具一格，在遺留至今的文獻、建築、藝術作品中，都有充分的體現。古埃及的宗教，是古埃及人的「集體觀念」，即當時社會成員共同的信仰和感覺的總和，在古埃及文化的構築過程中，具有主導作用。我們盡力全面細緻地闡述古埃及宗教的起源和發展、古埃及人的宗教思想、當時主要的神祇、宗教中心、神廟、宗教活動，直至阿赫那頓的宗教改革，中心還是研討古埃及人——他們的思想和行為準則，由此再去觀察他們的創作，理解和分析佔據古埃及社會文化主要脈絡的時間與空間的突出組合：建築、雕塑、繪畫等各藝術門類，可以對古埃及文

化的特點有個較清晰的印象，也容易探明古埃及文化形成的規律。至於古埃及的科學技術，那實際上是古埃及人文化複合的成就，一向鮮爲人道，專闢一章加以論述，相信是有必要的。

在安排本書各章時，漢尼希博士與大家一起進行了討論，提供了不少參考書目。從第一章到第六章，執筆撰寫初稿的人員，依次爲令狐若明、賈治平、金壽福、沈辰、郭黎、許永健，全書由我總其成。從編寫到交稿，歷時近兩年，殊感不易。本書列爲國家教委批准的「七五」重點科研項目《中東文化叢書》之一，今雖成書，但畢竟限於功力和水平，與國外大量的埃及學研究專著相比，只能說是初窺門徑，深度、廣度均還有不少不如人意處，我是深感惶愧的。對於本書中的不足、謬陋之處，尚請專家、同好賜正。

1988年5月18日

於上海外國語學院

目 錄

世界文化叢書序 周谷城 1

編著者前言 朱威烈 1

第一章 古埃及文字 1

第一節 古埃及文字的起源及其特點 1

第二節 古埃及文字的釋讀 11

第三節 古埃及文字的結構 20

第四節 古埃及文字形體的演變 26

第五節 書吏和書寫工具 32

第二章 古埃及文學 41

第一節 傳記 44

第二節 神話和寓言 51

第三節 教諭文學 58

第四節 讚頌詩和情詩 67

第五節 散文故事 77

第三章 古埃及宗教 87

第一節 古埃及宗教的起源和發展 88

- 第二節 古埃及人的宗教思想 98
- 第三節 古埃及的主要神祇和宗教中心 108
- 第四節 神廟和宗教活動 119
- 第五節 古埃及人的來世說 126
- 第六節 阿赫那頓的宗教改革 135

第四章 古埃及建築 141

- 第一節 早期建築藝術 147
- 第二節 金字塔和王陵建築藝術 151
- 第三節 廟宇建築藝術 161
- 第四節 城市建築藝術 173
- 第五節 其他建築 178

第五章 古埃及藝術 183

- 第一節 埃及藝術的基本法則 186
- 第二節 繪畫 196
- 第三節 浮雕 209
- 第四節 雕塑 229

第六章 古埃及科技 259

- 第一節 醫學 262
- 第二節 天文、曆法與計時 273
- 第三節 數學 282
- 第四節 度量衡 289
- 第五節 農田水利 293
- 第六節 工藝技術和其他 300

第一章 古埃及文字

埃及是一個歷史久遠的文明國家。古埃及的文字與埃及文化緊密相連，可以說，沒有文字就沒有埃及的燦爛文化。

古埃及文字的發展，已有幾千年的歷史。在漫長的歷史時期裡，古埃及的文字經歷了複雜的演變過程，在形體和結構上都發生了變化。由於歷史的原因，古埃及文字在公元4世紀前後被淘汰，逐漸成爲一種無人知曉的死文字。各國學者曾對古埃及文字進行長期反覆的研究，直到1822年法國年輕學者商博良(Champollion)成功地釋讀了埃及象形文字，才找到一把打開古埃及文字秘密的鑰匙。從此，雕刻在石碑、神廟和陵墓牆壁上，書寫在數以萬計紙草紙上的古埃及文獻才被正確地釋讀，爲人們研究古埃及社會進程及文化提供了極其珍貴的第一手資料。

第一節 古埃及文字的起源及其特點

古埃及文字的起源

關於文字的起源，世界各國曾經有各種不同的傳說。遠古時代，人們把文字的創造與神聯繫在一起，中國古代有「倉頡造字」之說，把倉頡描繪成有四隻眼睛的生而能書的「聖人」。古巴比倫人則說，他們的文字出自一個名叫納布的巴比倫文字神之手。古代印度人把他們使用的文字叫做「梵天大帝的文字」。在古埃及，傳說文字是一

位名叫圖特 (Thoth) 的神創造的，圖特的形象為朱鷺鳥頭，人身，左手拿著書板，右手持筆書寫 (圖1)。圖特有時也呈狒狒模樣。作



圖1 文字之神圖特

為文字之神，圖特在埃及許多地方受到崇拜，崇拜中心則是上埃及的赫爾摩波利斯。在神話傳說裡，圖特又是掌管知識與魔法之神。他在尼羅河畔用奇形怪狀的圖畫記錄神祇的啓示，並教導埃及人如何寫字、計算和制定曆法。古埃及人認為這就是文字的開始。這一傳說可能與古埃及人看到岸邊泥土上留下的鳥腳痕跡有關。古埃及人相信，圖特創造的文字用圖畫表示神的啓示，是神的文字，只有神廟的祭司才能理解和有權使用。祭司們對這種文字的意義諱莫如深，故意把它們的含義弄得十分晦澀，以後大部分埃及人看不懂這些符號。對祭司

來說，這種圖畫文字還具有一種神奇的魔力，有時他們故意把表示危險動物的形符畫得殘缺不全，如去掉蛇尾，不畫出某些動物的頭。形符具有魔力的概念，在人們心中根深蒂固。例如，把一個人的名字從一切雕刻或書寫中仔細鑿去或擦去，那就是有意加害於他了。古埃及人認為，名字是一個人的組成部分，甚至是人的本身，毀掉了某人的名字，人也就毀滅了。

傳說和神話當然不可信。實際上，在文字產生以前，人們常以實物記事，採用結繩、契刻等方法。我國《周易》中曾有「上古結繩而治」的記載。所謂契刻，是指遇到事情需要幫助記憶或傳遞消息時，在木棍、木片或陶器上刻下缺口或某種記號，作為憑藉。這是世界上許多民族都採用過的。古埃及也有類似的情況，考古學家在上埃及的阿拜多斯發掘出了刻有各種不同符號的陶器。刻符雖然

簡單，但其所在部位、形狀和大小，都很有規律。這些陶器，為公元前4000年左右的文物。上面的符號，顯然不是隨意刻畫的，含有一定的意義。可以設想，古埃及人在發明文字以前，便採用這種簡單的記事方法，作為表達意思、交流思想的一種手段。

結繩、契刻都是利用實物幫助記事，但實物不可能發展為文字。文字的前身是圖畫，這是舉世公認的事實。用圖畫形象表達和記錄某些事情，作為輔助性的交流手段，比起實物記事是一大進步。埃及最早的象形文字就是從圖形演變來的。

關於古埃及文字產生的最早年代和地點，一般認為是在埃及前王朝末期下埃及的三角洲地帶。其根據，是埃及前王朝時期，北方比南方先進。然而，歷史學家對於這一時期北方情況卻不甚了了，特別是關於三角洲的情況。他們只是說：「三角洲一帶氣候潮濕，多沼澤，難於保存古代遺物和文獻資料，即使當時有一些遺物的話，現在也會被深深地埋在田地底下了。」^①可是，近年來埃及考古學家在埃及前王朝初期的阿姆拉 (Al-Amra) 遺址上發現了埃及最古文字的物證。阿姆拉位於上埃及，阿姆拉文化在埃及考古學上又稱為奈卡代文化 I ^②，根據放射性碳年代測定，大約是公元前3800年^③。奈卡代文化 I 的居民，務農為主，輔以漁業，定居在尼羅河兩岸附近的沙漠邊緣。阿姆拉人特有的武器是一種截頭圓錐體棒槌，多用堅硬石頭製成。這類武器在阿姆拉後期已完全消失，而屬於這一時期的象形文字的一個符號 ，卻流傳了下來。^④

這一考古材料說明，埃及最早的象形文字是在奈卡代文化 I 時期產生的。約公元前3500～前3100年，是埃及文明奈卡代文化 II 時期，以下埃及法尤姆附近的加爾采 (Gerza) 為其典型遺址。當地居民在尼羅河泛濫平原的河谷地帶居住和從事生產。加爾采人使用一種典型武器，呈梨形。這種梨形棒槌成為前王朝初期的王室武器，像阿姆拉棒槌一樣作為象形文字的一個符號  保留了下來。^⑤

古埃及象形文字中，還有一些符號最早起源於上埃及。1895年，

英國著名考古學家皮特里（Flinders Petrie）教授在奈卡代1610號墓中發現一黑頂陶片浮雕，上有一紅冠圖案。這一圖案即是象形文字中表示紅冠（）一詞的前身。⑥另有一陶器罐標，也出土於奈卡代，編號為1546，屬奈卡代文化 I 末期。罐標繪有一間圓頂房子，屋頂坐落在兩側伸出的牆上，屋頂上棲有一隻鳥。罐標上的建築物和鳥畫得十分粗略，但在後來的象形文字符號裡均作為表意符號或限定符號保留下來，即「荷拉斯」（）⑦和下埃及的建築物（）。⑧這兩個符號都像紅冠符號一樣，最初出現在上埃及，後為下埃及採用。

1982年，美國西弗吉尼亞大學的阿奈特，根據公元前4000～前3000年埃及前王朝遺址的材料，進一步提出古埃及文字起源於上埃及尼羅河谷地區之說。⑨阿奈特在他所著《埃及象形文字的前王朝起源》一書中指出，前王朝晚期（約公元前3500～前3100）11處的遺址都集中在上埃及。從前王朝居址和墓葬出土的遺物中，以彩繪陶器最多。不同樣式的陶器多繪有圖畫、幾何圖形或刻畫符號。阿奈特認為古埃及文字的發軔，正是這種陶器上的符號。

塔薩出土的一破損陶片，年代約為公元前4000年，上面繪有3個圖畫符號。左上方的符號像一片樹葉，和後來象形文字中表示「樹」的限定符號相似。陶片下方的圖像是表示從器皿中傾出的液體，類似象形文字中的表意符號「斟」，與表示「嘔」、「血」的限定符號也相似。象形文字中表示由河渠劃分的一些地段，表示古埃及的「州」、「地區」、「土地」等的表意符號或限定符號，在前王朝時期陶器符號中也有反映。這些事實說明，古埃及文字中的許多符號，都能在前王朝時期的陶器符號中找到它們的緣起。總起來說，前王朝出土的陶器符號多為圖畫形狀，也有為數不多的刻畫符號。這些符號雖然是草就的，但長期使用，有些逐漸向圖畫方向發展，是後來的象形文字的雛形。

埃及有史以來第一件真正可以稱為象形文字的文物，是在上埃